

Madame de STAËL

ŒUVRES COMPLÈTES
I, II

De la littérature
et autres essais littéraires

Sous la direction de
Stéphanie GENAND

Textes établis, présentés et annotés par
Stéphanie GENAND, Jean GOLDZINK,
Marie-Claire HOOK-DEMARLE, Florence LOTTERIE,
Jean-Pierre PERCHELLET, Christine POUZOULET,
Aurelio PRINCIPATO, Catriona SETH



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2013

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Introduction générale , par Stéphanie Genand	7
<i>Essai sur les fictions (1795)</i> . Texte établi et présenté par Stéphanie Genand	19
Présentation	21
Texte	41
<i>De la littérature considérée dans ses rapports avec les institutions sociales (1800)</i> . Texte établi et présenté par Jean Goldzink	67
Présentation	69
Texte	103
<i>Préface de la seconde édition</i>	105
<i>Discours préliminaire</i>	113
De l'importance de la littérature dans ses rapports avec la vertu . .	115
De la littérature dans ses rapports avec la gloire	119
De la littérature dans ses rapports avec la liberté	121
De la littérature dans ses rapports avec le bonheur	126
Plan de l'ouvrage	128
<i>Première partie. De la littérature chez les Anciens et chez les Modernes</i>	131
Chapitre premier : De la première époque de la littérature des Grecs	133
Chapitre II : Des tragédies grecques	143
Chapitre III : De la comédie grecque	151
Chapitre IV : De la philosophie et de l'éloquence des Grecs	154
Chapitre V : De la littérature latine, pendant que la République romaine durait encore	161
Chapitre VI : De la littérature latine sous le règne d'Auguste	174
Chapitre VII : De la littérature latine depuis la mort d'Auguste jusqu'au règne des Antonins	180

Chapitre VIII : De l'invasion des peuples du Nord, de l'établissement de la religion chrétienne et de la renaissance des Lettres . . .	185
Chapitre IX : De l'esprit général de la littérature chez les Modernes	197
Chapitre X : De la littérature italienne et espagnole	202
Chapitre XI : De la littérature du Nord	215
Chapitre XII : Du principal défaut qu'on reproche, en France, à la littérature du Nord	222
Chapitre XIII : Des tragédies de Shakespeare	224
Chapitre XIV : De la plaisanterie anglaise	233
Chapitre XV : De l'imagination des Anglais dans leurs poésies et leurs romans	238
Chapitre XVI : De la philosophie et de l'éloquence des Anglais	246
Chapitre XVII : De la littérature allemande	253
Chapitre XVIII : Pourquoi la nation française était-elle la nation de l'Europe qui avait le plus de grâce, de goût et de gaîté ?	265
Chapitre XIX : De la littérature pendant le siècle de Louis XIV	270
Chapitre XX : Du dix-huitième siècle jusqu'en 1789	275
 <i>Seconde partie. De l'état actuel des Lumières en France et de leurs progrès futurs</i>	
Chapitre premier : Idée générale de la seconde partie	285
Chapitre II : Du goût, de l'urbanité des mœurs, et de leur influence littéraire et politique	288
Chapitre III : De l'émulation	301
Chapitre IV : Des femmes qui cultivent les Lettres	310
Chapitre V : Des ouvrages d'imagination	317
Chapitre VI : De la philosophie	332
Chapitre VII : Du style des écrivains et de celui des magistrats	345
Chapitre VIII : De l'éloquence	354
Chapitre IX et dernier : Conclusion	364
 MÉLANGES LITTÉRAIRES	 389
 Comptes rendus	 391
Maria Edgeworth, <i>Éducation pratique</i> (avril 1800) Texte établi et présenté par Florence Lotterie	393
Présentation	395
Texte	399

Degérando, <i>Des signes et de l'art de penser</i> (mai 1800). Texte établi et présenté par Florence Lotterie	401
Présentation	403
Texte	415
Bonstetten, <i>Voyage sur la scène des six derniers livres de l'Énéide</i> (1804). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	431
Présentation	433
Texte	439
Bonstetten, <i>Recherches sur la nature et les lois de l'imagination</i> (1807). Texte établi et présenté par Stéphanie Genand	443
Présentation	445
Texte	459
Schlegel, <i>Comparaison entre la Phèdre de Racine et d'Euripide</i> (1807). Texte établi et présenté par Marie-Claire Hooock-Demarle	467
Présentation	469
Texte	473
Sismondi, <i>Histoire des républiques italiennes du Moyen Âge</i> (1807). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	477
Présentation	479
Texte	485
Barante, <i>Tableau de la littérature française pendant le XVIII^e siècle</i> (1809). Texte établi et présenté par Jean-Pierre Perchellet	489
Présentation	491
Texte	497
Elzéar de Sabran, <i>Le Repentir, poème</i> (1817). Texte établi et présenté par Catriona Seth	503
Présentation	505
Texte	513
Préfaces	519
Préface de l'éditeur. <i>Lothaire et Maller, roman traduit de l'allemand</i> (1807). Texte établi et présenté par Marie-Claire Hooock-Demarle	521
Présentation	523
Texte	527
Préface aux <i>Lettres et pensées du Maréchal Prince de Ligne</i> (1809). Texte établi et présenté par Stéphanie Genand	529
Présentation	531
Texte	549

Albert Jean Michel Rocca, <i>Mémoires sur la guerre des Français en Espagne</i> . Note de l'auteur (1814). Avis de l'éditeur (1817). Texte établi et présenté par Stéphanie Genand	557
Présentation	559
Texte	571
Articles	577
<i>De l'esprit des traductions</i> (1816). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	579
Présentation	581
Texte	595
<i>Réflexions sur l'injustice de quelques jugements littéraires, publiés en Italie</i> (1817). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	613
Présentation	615
Texte	625
Essais	639
<i>Philosophie et littérature allemande. Histoire de ma vie future</i> , par Jean-Paul Richter (1803). Texte établi et présenté par Marie-Claire Hoock-Demarle	641
Présentation	643
Texte	647
<i>Du talent d'être aimable en conversation</i> (1807). Texte établi et présenté par Aurelio Principato	651
Présentation	653
Texte	657
<i>Tableau historique de l'Institut pour les pauvres de Hambourg, d'après les rapports donnés par le Baron de Voght</i> (1809). Texte établi et présenté par Marie-Claire Hoock-Demarle	663
Présentation	665
Texte	667
Notices biographiques	671
Présentation de Jean de Müller, <i>Préface à la IV^e partie de l'Histoire de la Confédération suisse</i> (1806). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	673
Présentation	675
Texte	683

Article « Aspasia », dans la <i>Biographie universelle, ancienne et moderne</i> de Michaud (1812). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	687
Présentation	689
Texte	701
Article « Camoëns » dans la <i>Biographie universelle, ancienne et moderne</i> de Michaud (1812). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	711
Présentation	713
Texte	723
Article « Cléopâtre » dans la <i>Biographie universelle, ancienne et moderne</i> de Michaud (1812). Texte établi et présenté par Christine Pouzoulet	733
Présentation	735
Texte	745
Chronologie de Madame de Staël	759
Bibliographie	765
Index des noms	781
Table des matières	791